

## CLUB SIENA FACILITY CHARGES 海澄湖畔會所設施收費

Price will be effective from 1 September 2023

收費於2023年9月1日正式生效

<b>Member's Guest Entrance Fee 會員賓客人場費 (Must be accompanied by an Adult Member at ALL Times 賓客必須由成人會員陪同)</b>		<b>每日 \$70 / day</b>	
<b>Children under 6 六歲以下小童 (Must be supervised by an Adult Member 須由成人會員陪同)</b>		<b>Free 免費</b>	
<b>CLUBHOUSE FACILITIES 會所設施</b>		<b>Member Rate 會員收費</b>	<b>Guest Rate 即日賓客</b>
<b>1 Swimming Pools 游泳設施</b>			
<b>Summer – Indoor &amp; Outdoor Pools 夏季 – 室內及室外泳池</b>		Free 免費	每人每日 \$110 / day / Adult or Child 每人每日 \$170 / day / Adult or Child
<b>Winter - Heated Indoor Pool 冬季 – 室內恆溫泳池</b>			
Monday – Friday 星期一至五 Saturday, Sunday & Public Holidays 星期六、日及公眾假期			
<b>2 Fitness Centre 健身中心</b>			
- Single Month Subscribers (Per Calendar Month) 單月使用 - 3-month Fitness Plan 3個月健身計劃 - Single Day Fitness Centre Pass 單日使用		每月 \$550 / Month \$1,350 每日 \$90 / day	每人每日 \$290 / day / pax Including use of Sauna, Steam & Jacuzzi 包括桑拿室、蒸氣室及按摩池設施
<b>3 Bowling Alley 保齡球場 (Minimum Booking : 1 Hour 最少租一小時)</b>			
Monday – Friday 星期一至五		每小時每球道 \$160 / Hr / Lane	每小時每球道 \$320 / Hr / Lane
Saturday, Sunday & Public Holidays 星期六、日及公眾假期		每小時每球道 \$240 / Hr / Lane	每小時每球道 \$450 / Hr / Lane
<b>4 Tennis Courts 網球場* (Note 1 註1) (Minimum Booking : 1 Hour 最少租一小時)</b>			
Off Peak Hour 非繁忙時段 - Monday – Friday 星期一至五		每小時 \$32 / Hr	每小時 \$250 / Hr
- Saturday, Sunday & Public Holiday 星期六、日及公眾假期		每小時 \$55 / Hr	每小時 \$300 / Hr
Peak Hour 繁忙時段 - After 17:00 Daily 每天下午5時後		每小時 \$75 / Hr	每小時 \$350 / Hr
<b>5 Outdoor Basketball Court 室外籃球場* (Note 1 註1) (Minimum Booking : 1 Hour 最少租一小時)</b>			
Day 日間 - All days 07:00 - 18:00 所有日子早上7時至下午6時		全場每小時 \$100 / Hr / Court	全場每小時 \$250 / Hr / Court
Evening 晚間 - All days after 18:00 所有日子下午6時後		全場每小時 \$150 / Hr / Court	全場每小時 \$450 / Hr / Court
<b>6 Outdoor Multipurpose Court (Pickleball / Shuttlecock) 室外多用途球場 (匹克球 / 足毬)* (Note 1 註1)</b> (Minimum Booking : 1 Hour 最少租一小時)			
Day 日間 - All days 07:00 - 18:00 所有日子早上7時至下午6時		全場每小時 \$100 / Hr / Court	全場每小時 \$250 / Hr / Court
Evening 晚間 - Saturday, Sunday & Public Holiday after 18:00 星期六、日及公眾假期下午6時後		全場每小時 \$150 / Hr / Court	全場每小時 \$450 / Hr / Court
<b>7 Locker and Towel 儲物櫃及毛巾</b>			
- Daily 日租儲物櫃			每個 \$5 / pc
Locker - Monthly 月租儲物櫃 (Small小)		每月 \$90 / Month	N/A 不適用
- Monthly 月租儲物櫃 (Large大)		每月 \$120 / Month	
- Deposit 按金 (Refundable to Principal Cardholder Only 退款只提供予成人主咭會員)			首次申請 \$100 First Application
Daily Towel Rental 日租毛巾 (In-house use only 只予會所範圍內使用)		每件 \$25 / pc	每件 \$40 / pc
(Daily Locker Key & Towel must be returned on the day of issue 日租之儲物櫃或毛巾必須於即日歸還)			
Loss / damage of locker key 儲物櫃鎖匙遺失或損壞			每件 \$100 / pc
Loss / damage of towel 毛巾遺失或損壞			每件 \$120 / pc
<b>8 Others Rental Charges 其他設施租賃</b>			
Outdoor Children's Playground 室外兒童遊樂場**		Free 免費	每日 \$70 / day
Air Hockey Table / Table Soccer 氣墊球機/足球機			每半小時 \$30 / Half Hour
Basketball Machine 籃球機			每半小時 \$60 / Half Hour
American Pool 美式桌球			每小時 \$50 / Hr
<b>9 Personal Training 私人教練健身訓練</b>			
Single Lesson 每堂		每堂 \$500 / Lesson	N/A 不適用
10 Lessons / 10堂 (Valid for 6-Month Period 6個月內使用)		10堂 \$4,800 / 10 Lessons	

\* The relevant facilities do not form part of Club Siena and are open to Discovery Bay Residents subject to payment of fees at guest rate. Prior booking for the relevant facilities is not applicable.  
相關設施並不屬於海澄湖畔會所的一部份，在繳付即日賓客費用規定下相關設施開放予愉景灣居民。預約設施安排並不適用。

# Guest entrance fee includes outdoor children's playground.

室外兒童遊樂場已包括在會員賓客人場費內。

All information listed on this booklet are subject to change without prior or individual notice

如有任何修改，恕不作另行通知

January 2024

CLUB SIENA 海澄湖畔會所		OPENING HOURS 開放時間
<b>A Clubhouse 會所</b>		07:00 – 22:30
Bowling Alley / Air Hockey Table / Table Soccer / American Pool 保齡球場 / 氣墊球機 / 足球機 / 美式桌球		
Mon-Fri 星期一至五		12:00 – 22:00 (Last session 最後一節 21:00)
Sat, Sun & PH 星期六、日及公眾假期		10:00 – 22:00 (Last session 最後一節 21:00)
Basketball Machine 籃球機		12:15 - 20:15 (Last session 最後一節 19:45)
Changing Rooms 更衣室		07:00 – 22:30
Children's Playroom 兒童遊戲室		08:00 – 20:00
Children's Playroom will be closed for regular cleaning and sanitizing at 13:00 - 14:00 daily 兒童遊戲室每日13:00 - 14:00 將暫停服務，以作清潔及消毒		
Tennis Courts 網球場		07:00 – 22:00 (Last session 最後一節 21:00)
Dance Studio 舞蹈室		Refer to timetable for classes 請參閱課堂時間表
Family Picnic & BBQ Garden 家庭野餐及燒烤園		Subject to Advance Bookings & Availability 需預訂及視乎情況而定
Fitness Centre and Weights Room 健身中心及舉重室		07:00 – 22:30
Outdoor Multipurpose Court 室外多用途球場		
- Basketball Court 籃球場		07:00 – 22:00 (Last session 最後一節 21:00)
- Pickleball Court / Shuttlecock Court 匹克球場 / 足毬場		Mon - Fri 星期一至五 07:00 – 18:00 (Last session 最後一節 17:00) Sat, Sun & PHs 星期六、日及公眾假期 07:00 – 22:00 (Last session 最後一節 21:00)
Reading Room 閱讀室		07:00 – 22:30
Sauna Rooms, Steam Rooms & Jacuzzi 桑拿室、蒸氣室及水力按摩池		08:00 – 22:00
Jacuzzi will be closed from 7:00pm on Mondays for deep cleaning and sterilizing 水力按摩池將於每個星期一，晚上七時正提早關閉，以作徹底清潔及消毒。 (If the cleaning schedule falls on PH, the cleaning schedule will be shift to next day 如遇公眾假期，清潔時段將順延一天)		
Siena Rooms, Board Room & Poolside Room 宴會廳		Subject to Advance Bookings & Availability 需預訂及視乎情況而定
Outdoor Swimming Pools 游泳池		(From May to October 五月至十月)
- Freeform Pool 不規則池		07:00 – 22:00
- Bucket Pool / Baby Pool 嬉水池及小童池		10:00 – 19:00
Indoor Swimming Pool 室內游泳池		07:00 – 22:00
Swimming pool will be closed for regular cleaning on Mondays at 07:00 - 10:00 (Indoor Pool) and 07:00 - 12:00 (Outdoor Pools); 逢星期一 07:00 - 10:00 (室內池) 及 07:00 - 12:00 (室外池) 將暫停服務，以作定期清潔 (If the cleaning schedule falls on PH, the cleaning schedule will be shift to next day 如遇公眾假期，清潔時段將順延一天)		
<b>B Food &amp; Beverage at Club Siena 海澄湖畔會所餐飲設施</b>		
Café Siena		Enquiry 查詢: 3156 7426
Mon - Thur 星期一至星期四		Close 關閉
Fri - Sun & Public Holidays 星期五至星期日及公眾假期		12:00 – 21:00
Poolside Kiosk 泳池小食亭 (Swimming Season Only 只限泳季)		
Mon - Fri 星期一至五		Close 關閉
Sat, Sun & PHs 星期六、日及公眾假期		10:00 – 19:00

**BOOKING PROCEDURE FOR SPORTS FACILITIES**  
(For Tennis Courts, Outdoor Multipurpose Court and Bowling Alley)

- Always quote your Membership Account Number when making a booking;
- Only **ONE** session of each may be booked per **DAY** under **ONE** household unit's membership account;
- Bookings may be made by call at **2987 7382 (Club Siena)** or in person, not more than **2** days in advance for Tennis Courts, Outdoor Multipurpose Court and Bowling Alley.
- The person who makes the booking must be one of the players. The court fee and guest fee (if applicable) **MUST BE SETTLED BEFORE THE GAME STARTS**. The court fee is non-refundable and not transferable;
- Any session booked but not claimed may be allocated to another party on a first-come-first-served basis after 10 minutes from the commencement of the session. The Member who makes the booking without showing up for the session will be debited with a **"NO SHOW" charge equivalent to double of the session fee** whether or not the booking is subsequently taken up by another party.
- At least 24-hour notice of cancellation must be given for advance booking or 2-hour notice of cancellation must be given for same-day booking.** Full session fee will be debited to member's account for failure of giving an advance cancellation notice.
- All outdoor courts might be closed during rainy days or if the surface is wet. If in doubt, players should call the Reception to confirm bookings half an hour in advance.

**康樂設施預約程序**

(網球場、室外多用途球場及保齡球場)

- 於訂場時請提供會員號碼。
- 每個偷景灣戶籍只可預訂同日一節時段之球場。
- 會員如需訂場，可親身前往有關會所 或致電 **2987 7382 (海澄湖畔會所)** 登記。網球場、室外多用途球場及保齡球場可於兩天前預訂。
- 訂場會員必須為使用者之一。**進場前必須在接待處確認訂場及繳付場租**，如有攜同賓客，亦需即場繳付賓客人場費方可進場。場地一經確認，場租將不獲退還及轉讓。
- 如預定者於訂場開始時間後十分鐘仍未於接待處確認，本會則有權將該場地分配予其他輪候會員使用。無論預定之球場被再成功分配與否，預定者均須繳付有關「**缺席費用**」，費用相等於場租之兩倍。
- 如要取消預訂場地，必須於廿四小時前通知。即日預訂之場地須於兩小時前通知取消。**如取消通知遲於所需時間，本會會將有關場租直接於會員帳戶中扣除。
- 如下雨或地面濕滑，室外之場地將暫停開放。如有疑問，使用者可於預定時間之三十分鐘前致電有關接待處查詢。

Enquiry 查詢: 2987 7382 (Club Siena 海澄湖畔會所) Email 電郵: [dbrc-enquiries@dbrc.hk](mailto:dbrc-enquiries@dbrc.hk)

All information listed on this booklet are subject to change without prior or individual notice  
如有任何修改，恕不作另行通知